

## Scala Basis

### Monatlicher Lohnabzug 2020/Déduction salariale mensuelle 2020/Deduzione salariale mensile 2020

Bruttolohn Salaire brut Salario lordo	Alter/Âge/età				
	18 – 24*	25 – 34**	35 – 44	45 – 54	55 – 64/65***
	Beitrag/Cotisation/Contributo				
	0.7 %	5.3 %	6.8 %	9.3 %	10.8 %
1'777	2.05	15.70	20.15	27.55	32.00
1'800	2.05	15.70	20.15	27.55	32.00
1'900	2.05	15.70	20.15	27.55	32.00
2'000	2.05	15.70	20.15	27.55	32.00
2'100	2.05	15.70	20.15	27.55	32.00
2'200	2.05	15.70	20.15	27.55	32.00
2'300	2.05	15.70	20.15	27.55	32.00
2'400	2.30	17.30	22.20	30.35	35.25
2'500	3.00	22.60	29.00	39.65	46.05
2'600	3.70	27.90	35.80	48.95	56.85
2'700	4.40	33.20	42.60	58.25	67.65
2'800	5.10	38.50	49.40	67.55	78.45
2'900	5.80	43.80	56.20	76.85	89.25
3'000	6.50	49.10	63.00	86.15	100.05
3'100	7.20	54.40	69.80	95.45	110.85
3'200	7.90	59.70	76.60	104.75	121.65
3'300	8.60	65.00	83.40	114.05	132.45
3'400	9.30	70.30	90.20	123.35	143.25
3'500	10.00	75.60	97.00	132.65	154.05
3'600	10.70	80.90	103.80	141.95	164.85
3'700	11.40	86.20	110.60	151.25	175.65
3'800	12.10	91.50	117.40	160.55	186.45
3'900	12.80	96.80	124.20	169.85	197.25
4'000	13.50	102.10	131.00	179.15	208.05
4'100	14.20	107.40	137.80	188.45	218.85
4'200	14.90	112.70	144.60	197.75	229.65
4'300	15.60	118.00	151.40	207.05	240.45
4'400	16.30	123.30	158.20	216.35	251.25
4'500	17.00	128.60	165.00	225.65	262.05
4'600	17.70	133.90	171.80	234.95	272.85
4'700	18.40	139.20	178.60	244.25	283.65
4'800	19.10	144.50	185.40	253.55	294.45
4'900	19.80	149.80	192.20	262.85	305.25
5'000	20.50	155.10	199.00	272.15	316.05
5'100	21.20	160.40	205.80	281.45	326.85
5'200	21.90	165.70	212.60	290.75	337.65
5'300	22.60	171.00	219.40	300.05	348.45
5'400	23.30	176.30	226.20	309.35	359.25
5'500	24.00	181.60	233.00	318.65	370.05
5'600	24.70	186.90	239.80	327.95	380.85
5'700	25.40	192.20	246.60	337.25	391.65
5'800	26.10	197.50	253.40	346.55	402.45
5'900	26.80	202.80	260.20	355.85	413.25
6'000	27.50	208.10	267.00	365.15	424.05
6'100	28.20	213.40	273.80	374.45	434.85
6'200	28.90	218.70	280.60	383.75	445.65
6'300	29.60	224.00	287.40	393.05	456.45
6'400	30.30	229.30	294.20	402.35	467.25
6'500	31.00	234.60	301.00	411.65	478.05
6'600	31.70	239.90	307.80	420.95	488.85
6'700	32.40	245.20	314.60	430.25	499.65
6'800	33.10	250.50	321.40	439.55	510.45
6'900	33.80	255.80	328.20	448.85	521.25
7'000	34.50	261.10	335.00	458.15	532.05
7'110	35.25	266.90	342.45	468.35	543.90
und mehr/ et plus/e di più	35.25	266.90	342.45	468.35	543.90

\* ab 1. Januar nach dem 17. Geburtstag/dès le 1<sup>er</sup> janvier suivant le 17<sup>e</sup> anniversaire/dal 1<sup>o</sup> gennaio successivo al 17<sup>o</sup> compleanno

\*\* ab 1. Januar nach dem 24. Geburtstag/dès le 1<sup>er</sup> janvier suivant le 24<sup>e</sup> anniversaire/dal 1<sup>o</sup> gennaio successivo al 24<sup>o</sup> compleanno

\*\*\* bis Alter 64 für Frauen resp. 65 für Männer/jusqu'à l'âge de 64 ans pour les femmes, resp. 65 ans pour les hommes/fino a l'età di 64 anni per le donne, risp. 65 anni per gli uomini

### Berechnung der Lohnabzüge

Die GastroSocial Pensionskasse berechnet die Lohnabzüge effektiv, das heisst aufgrund des genauen Bruttolohns, den Sie deklarieren. Deshalb kann es sein, dass der Betrag auf unserer Rechnung nicht mit Ihren Abzügen übereinstimmt (Rundungsdifferenzen).

### Calcul des déductions salariales

La Caisse de pension GastroSocial calculera les déductions salariales effectives, à savoir sur la base du salaire brut précis, déclaré par vous. C'est la raison pour laquelle le montant qui figure sur notre décompte ne correspond pas forcément à vos déductions (différences d'arrondissement).

### Calcolo delle deduzioni salariali

La Cassa pensione GastroSocial calcolerà le deduzioni salariali dovute sulla base del salario lordo effettivo dichiarato da lei. Perciò l'importo sul nostro conteggio può differire dalle vostre deduzioni (differenze d'arrotondamento).

### Beispiele/Exemples/Esempi:

Scala Basis	A	B	C
Alter/Âge/età	25 – 34	45 – 54	55 – 64/65
Bruttolohn/Salaire brut/Salario lordo	2'130.–	4'153.–	7'220.–
Koordinationsabzug/Déduction de coordination Deduzione di coordinamento	– 2'073.75	– 2'073.75	– 2'073.75
Ergebnis/Résultat/Risultato	56.25*	2'079.25	5'146.25 **
Versicherter Lohn/Salaire assuré/Salario assicurato	296.25*	2'079.25	5'036.25 **
Beitrag Arbeitnehmende in % des versicherten Lohns Cotisation d'employé en % du salaire assuré Contributo del dipendente in % del salario assicurato	5.3 %	9.3 %	10.8 %
Beitrag Arbeitnehmende in CHF Cotisation d'employé en CHF Contributo del dipendente in CHF	15.70	193.35	543.90

\* Ein Ergebnis unter CHF 296.25 muss auf CHF 296.25 (= minimal versicherter Lohn) aufgerundet werden.

\*\* Ein Ergebnis über CHF 5'036.25 muss auf CHF 5'036.25 (= maximal versicherter Lohn) abgerundet werden.

\* Un résultat inférieur à CHF 296.25 doit être ajusté à CHF 296.25 (= salaire assuré minimal).

\*\* Un résultat supérieur à CHF 5'036.25 doit être diminué à CHF 5'036.25 (= salaire assuré maximal).

\* Un risultato inferiore a CHF 296.25 deve essere arrotondato a CHF 296.25 (= salario minimo assicurato).

\*\* Un risultato superiore a CHF 5'036.25 deve essere diminuito a CHF 5'036.25 (= salario massimo assicurato).

Dieses Merkblatt gibt eine Übersicht zu den geltenden Bestimmungen. Für die Beurteilung von Einzelfällen sind ausschliesslich das Reglement und die gesetzlichen Bestimmungen massgebend.

Ce mémento donne un aperçu des dispositions en vigueur. Seules le règlement et les dispositions légales sont déterminantes pour l'appréciation de tout cas concret.

Il presente promemoria offre una panoramica delle regolamentazioni vigenti. Per la valutazione dei singoli casi sono determinanti esclusivamente il regolamento e le regolamentazioni previste dalla legge.